



**Niebezpieczeństwo.** Zawiera: Diizocyjanian heksametyleny, homopolimer; Octan butylu; Octan etylu; Dilaurylan dibutylocyny. Wysoce łatwopalna ciecz i pary. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Działa drażniąco na oczy. Może powodować podrażnienie dróg oddechowych. Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. Zawiera izocyjaniany. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej. Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskry, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Używać elektrycznego/wentylującego/świetlnego/przeciwwybuchowego sprzętu. Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy. Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. W przypadku nieodpowiedniej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych. Nie wdychać par/rozpylonej cieczy. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast usunąć/zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Przechowywać pod zamknięciem. Pojemnik i jego zawartość utylizować zgodnie z przepisami lokalnymi, regionalnymi, krajowymi lub międzynarodowymi. **Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku profesjonalnego.** **Danger.** Contains: Hexamethylenediisocyanate, homopolymer; Butyl acetate; Ethyl acetate; Dibutyltin dilaurate. Highly flammable liquid and vapour. May cause an allergic skin reaction. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness or dizziness. Harmful to aquatic life with long lasting effects. Contains isocyanates. May produce an allergic reaction. Repeated exposure may cause skin dryness or cracking. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Use explosion-proof electrical/ventilating/lighting equipment. Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. In case of inadequate ventilation wear respiratory protection. Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray. IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Store locked up. Dispose of contents/container to approved waste disposal plant in accordance with local regulations. **The product is intended only for professional use.** **Gefahr.** Enthält: Hexamethylenendiisocyanat, Homopolymer; Butylacetat; Ethylacetat; Dibutylzinnlaurat. Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar. Verursacht schwere Augenreizung. Kann die Atemwege reizen. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Enthält Isocyanate. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Explosionsgeschützte elektrische/Lüftungs-/Beleuchtungs-Geräte verwenden. Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel-/Dampf/Aerosol vermeiden. Schutzhandschuhe/Schutzbekleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. Bei unzureichender Belüftung Atemschutz tragen. Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen oder duschen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Unter Verschluss aufbewahren. Den Inhalt/Behälter dem benannten Entsorgungsunternehmen zuführen. **Produkt nur für professionelle Anwendungen.** **Danger.** Contient: Diisocyanate d'hexaméthylène, homopolymère; Acétate de butyle; Acétate d'éthyle; Dilaurate de dibutylétain. Liquide et vapeurs très inflammables. Peut provoquer une allergie cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut irriter les voies respiratoires. Peut provoquer somnolence ou vertiges. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Contient des isocyanates. Peut produire une réaction allergique. L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage antidéflagrant. Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. Lorsque la ventilation du local est insuffisante porter un équipement de protection respiratoire. Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou se doucher. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Garder sous clé. Un récipient et son contenu utiliser conformément aux règlements locaux, régionaux, nationaux ou internationaux. **Le produit est destiné à un usage professionnel uniquement.** **Peligro.** Contiene: Diisocianato de hexametileno, homopolímero; Acetato de butilo; Acetato de etilo; Dilaurato de dibutilestaño. Líquido y vapores muy inflamables. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca irritación ocular grave. Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Contiene isocianatos. Puede provocar una reacción alérgica. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Utilizar material eléctrico/de ventilación/iluminación antidéflagrante. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. En caso de ventilación insuficiente llevar equipo de protección respiratoria. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Guardar bajo llave. Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada. **El producto está destinado únicamente para uso profesional.** **Опасность.** Содержит: Гексаметилендиизоцианат, гомополимер; Бутил ацетат; Ацетат этила; Дилаурат дибутилловова. Легко воспламеняющаяся жидкость и пары. Может вызвать аллергическую кожную реакцию. Вызывает раздражение глаз. Может вызывать раздражение дыхательных путей. Может вызвать сонливость и головкружение. Оказывает вредное влияние на водные организмы с долгосрочными последствиями. Содержит изоцианаты. Может вызвать аллергическую реакцию. Длительное воздействие может вызвать сухость и растрескивание кожи. **Продукт только для профессионального применения.** **Небезпека.** Містить: Гексаметилендіізоціанат, гомополімер; Бутілацетат; Етилацетат; Дибутіловова ділаурат. Легко займиста рідина і пар. Може викликати алергічну шкірну реакцію. Може викликати подразнення очей. Може викликати подразнення дихальних шляхів. Може викликати сонливість і запаморочення. Має шкідливий вплив на водні організми з довготривалими наслідками. Містить ізоціанати. Може викликати алергічну реакцію. Тривалий вплив може викликати сухість і розтріскування шкіри. **Продукт призначений тільки для професійного використання.**

APP Nr 020521

UFI: WN TT-C1JU-0007-WR8V

**UN 1263**



250 ml

APP Sp. z o.o.  
ul. Przemysłowa 10, 62-300 Września  
tel. +48 61 437 00 00, bok@app.com.pl

**www.APP.com.pl**

Made in EU

4:1



# Harter AcrylFiller 401

Utwardzacz do podkładu akrylowego

Hardener for acrylic primer

Härter für Acrylgrundierung

Отвердитель для акриловой грунтовки



TDS & MSDS

**PL** APP Harter AcrylFiller 401. Utwardzacz do podkładu akrylowego jest przeznaczonym do stosowania z dwuskładnikowym podkładem akrylowym APP AcrylFiller 401. Dostępne 2 rodzaje utwardzacza: normalny oraz szybki. Termin przydatności i numer serii na opakowaniu.

**EN** APP Harter AcrylFiller 401. Hardener for acrylic primer is used along with APP AcrylFiller 401 two-component High Solid class acrylic filling primer. Two kinds of hardeners available: standard and fast. Expiry date and batch number on the packaging.

**DE** APP Harter AcrylFiller 401. Härter für Acrylgrundierung ist ein für Verwendung in Kombination mit der 2K-Acryl-Grundierung APP AcrylFiller 401. Erhältlich in 2 Sorten: normal und kurz. Haltbarkeit und Seriennummer auf der Verpackung.

**FR** APP Harter AcrylFiller 401. Durcisseur pour apprêt acrylique est destiné à l'usage avec l'apprêt acrylique à deux composants APP AcrylFiller 401. Disponibles 2 types du durcisseur: normal et rapide. Durée de conservation et numéro de série sur l'emballage.

**ES** APP Harter AcrylFiller 401. Endurecedor para fijador acrílico es un aditivo destinado bicomponente acrílico APP AcrylFiller 401. Hay 2 tipos de endurecedor disponibles: normal y rápido. Fecha de caducidad y número de serie – en envase.

**RU** APP Harter AcrylFiller 401. Отвердитель для акриловой грунтовки предназначен для применения с двухкомпонентной акриловой грунтовкой APP AcrylFiller 401. Доступны 2 вида отвердителя: нормальный и быстрый. Срок годности и номер партии указаны на упаковке.

**UA** APP Harter AcrylFiller 401. Затверджувач для акрилової грунтовки призначено для використання з двокомпонентною акриловою грунтовкою APP AcrylFiller 401. Доступні 2 види затверджувача: звичайний та швидкий. Термін придатності та номер партії зазначено на упаковці.